



southwiretools.com



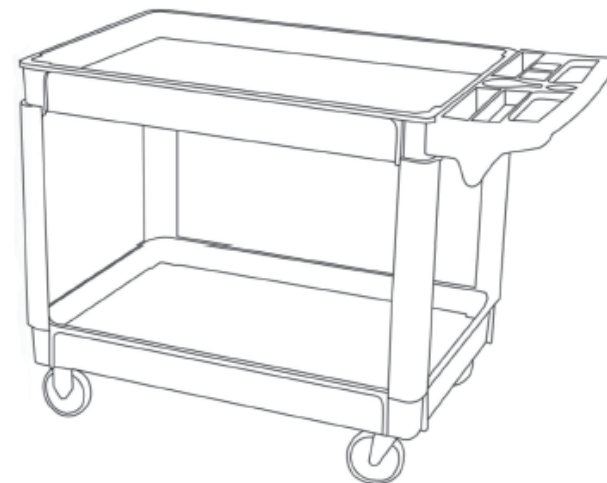
1-855-SW-TOOLS
Toll Free Technical Help
Assistance technique gratuite
Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Product distributed by/Produit distribué par
Southwire Company, LLC.
One Southwire Drive, Carrollton, GA 30119
©2020 Southwire Company, LLC.
All rights reserved. Tous droits réservés.

09 / 20 (UCTS-LG/UCTS-SM)



**OPERATING and ASSEMBLY
INSTRUCTIONS
TWO SHELF UTILITY CART
UCTS-LG/UCTS-SM**



**READ AND UNDERSTAND ALL OF THE
INSTRUCTIONS AND SAFETY INFORMATION IN
THIS MANUAL BEFORE OPERATING OR
SERVICING THIS TOOL**



TABLE OF CONTENTS

Important Safety Information.....	2-5
Description of Operation.....	6
Assembly and Setup.....	7-8
Exploded Parts Diagram.....	9
Specifications.....	10
Warranty.....	11-12

SAFETY FIRST

Safety is essential in the use and maintenance of Southwire® Contractor Equipment. This instruction manual and any markings on the tool provide information for avoiding hazards and unsafe practices related to the use of this tool. Observe all the safety information provided.

SAFETY ALERT SYMBOLS

These symbols are used to call attention to hazards or unsafe practices related that could result in injury or property damage. The three safety words defined below indicate the severity of the hazard. The message after the signal word provides information for preventing or avoiding the hazard.



DANGER - Immediate hazards that if not avoided WILL result in severe injury or death



WARNING - Hazards that if not avoided COULD result in severe injury or death



CAUTION - Hazards or unsafe practices that, if not avoided MAY result in severe injury or death

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

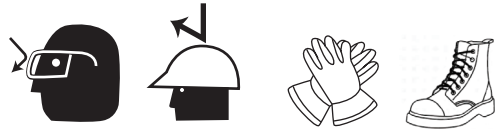


⚠️ WARNING

- Read and understand all instructions and safety information in this manual before operating or servicing this tool.

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS CAN RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

⚠️ WARNING: Personal Safety Hazards



- Only qualified persons should use the Two Shelf Utility Cart.
- Wear eye protection, heat resistant gloves, and proper clothing when using this tool.
- Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.
- Keep body parts and loose clothing away from moving parts.
- Always follow safety procedures as shown in this manual.

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH

⚠️ WARNING: Tool Use Hazards

- The warnings, cautions, and instructions in this manual cannot cover all possible conditions or situations that could occur. Exercise common sense and caution when using this tool. Always be aware of the environment and ensure that the tool is used in a safe and responsible manner.
- Do not allow persons to operate or assemble the product until they have read this manual and have developed a thorough understanding of how it works.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Do not modify this product in any way. Unauthorized modification may impair the function and/or safety and could affect the life of the product. There are specific applications for which the product was designed.
- Use the right tool for the job. DO NOT attempt to force small equipment to do the work of larger industrial equipment. There are certain applications for which this equipment was designed. This product will be safer and do a better job at the capacity for which it was intended. DO NOT use this equipment for a purpose for which it was not intended.
- Industrial or commercial applications must follow OSHA requirements.

⚠️ WARNING : Work Area Safety

- Inspect the work area before each use. Keep work area clean, dry, free of clutter, and well lit. Cluttered, wet, or dark work areas can result in injury. Using the product in confined work areas may put you dangerously close to other cutting tools and rotating parts.
- Keep children and bystanders away from the work area while operating the cart. Do not allow children to handle the product.

FAILURE TO OBSERVE THESE CAUTIONS CAN RESULT IN INJURY OR PROPERTY DAMAGE

⚠️ WARNING : Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating the cart. Do not use the cart while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating the tool may result in serious personal injury.
- Dress properly. Do not wear loose clothing, dangling objects, or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Wear the proper personal protective equipment when necessary. Use ANSI Z87.1 compliant safety goggle's (not safety glasses) with side shields, or when needed, a face shield. Use a dust mask in dusty work conditions. Also use non-skid safety shoes, hardhat, gloves, dust collection systems, and hearing protection when appropriate. This applies to all persons in the work area.
- Do not overreach. Always keep proper footing and balance.
- Do not use the cart when tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

FAILURE TO OBSERVE THESE CAUTIONS CAN RESULT IN INJURY OR PROPERTY DAMAGE

 **WARNING :** Product Specifications

- Do not exceed the rated load capacity of 550 lbs.
- Be aware of dynamic loading. A sudden loading movement may briefly create an excess load causing product failure.
- Do not allow riders.
- Use only on a hard level surface.
- Inspect before each use. Do not use if parts are damaged.

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS CAN RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH

 **WARNING:** Prop 65

- This product may contain chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH

DESCRIPTION OF OPERATION

Purpose of this Manual

This manual is intended to familiarize all personnel with the safe operation and maintenance procedures for the following Southwire Tools and Equipment: TWO SHELF UTILITY CART
Keep this manual available to all personnel. Replacement manuals are available upon request at no charge at www.southwiretools.com.

Description of Operation

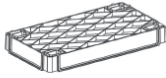

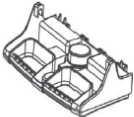
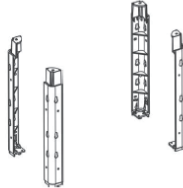





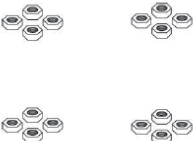

The TWO SHELF UTILITY CART is a tool that can be used to transport material and items around the jobsite.

ASSEMBLY AND SET UP

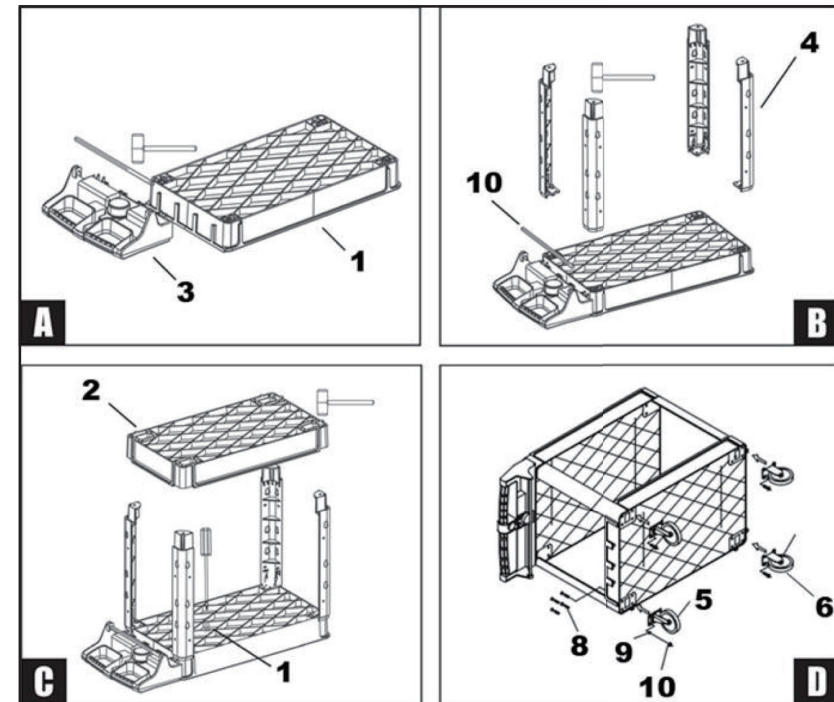
ASSEMBLY AND SET UP

1. Inventory all parts to ensure everything need to assemble cart is present.
2. Ensure you have a Phillips Head Screwdriver, Rubber Mallet, 9/16" Wrench.
3. When assembling legs to shelves there is the letter "R" or "L" molded into the plastics on the inside of the top portion of the leg. This is to aid in proper placement of the legs during assembling.

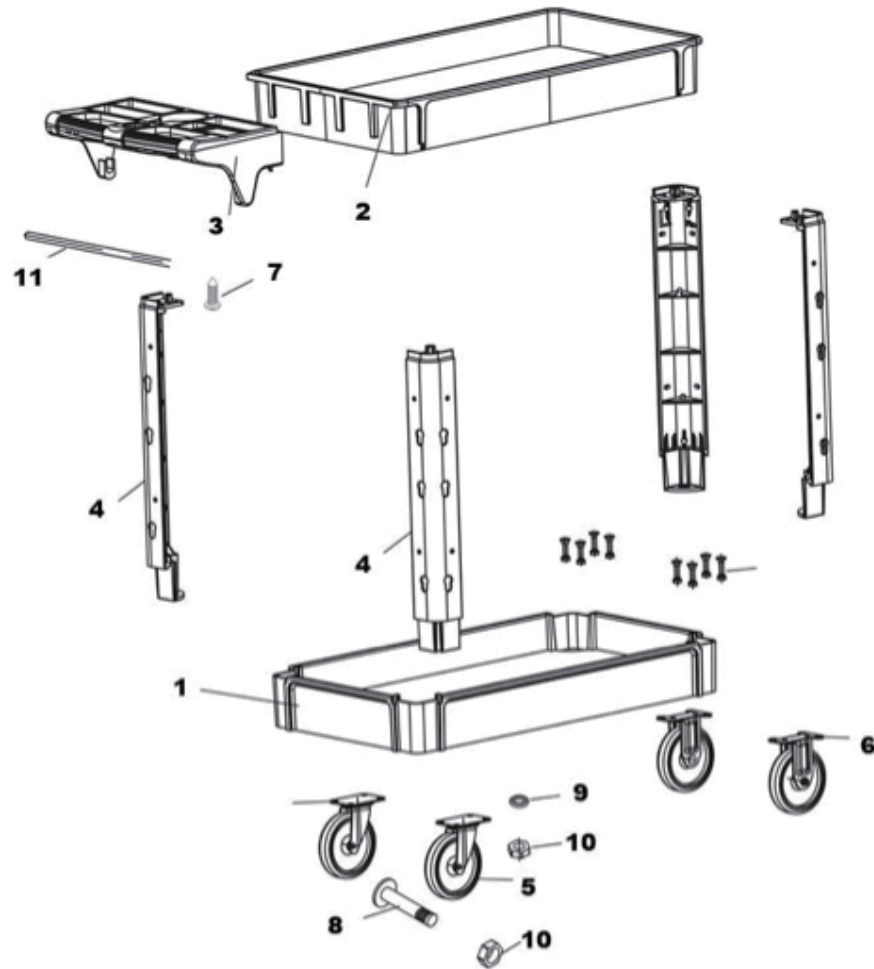
Parts List

1 - Bottom tray	2 - Top tray	3 - Handle tray	4 - Side columns
			
5 - Swivel wheel	6 - Fixed wheel	7 - M6 Screw	8 - M8 Bolts
			
9 - Spring washer	10 - 8mm Nut	11 - Towel bar	
			

ASSEMBLY AND SET UP



EXPLODED PARTS DIAGRAM



SPECIFICATIONS

Two Shelf Utility Cart

- Model# UCTS-LG
- Stock # 65240240
- Height – 33.5"
- Width – 46.75"
- Depth – 25.5"
- Weight – 45 lbs.
- Capacity – 550lbs

- Model# UCTS-SM
- Stock # 65240340
- Height – 33.5"
- Width – 40.7"
- Depth – 16.9"
- Weight – 33 lbs.
- Capacity – 550lbs

WARRANTY ON SOUTHWIRE CONTRACTOR EQUIPMENT

What Does This Warranty Cover?

Five-Year Limited Warranty on Contractor Equipment

Under Southwire's Contractor Equipment 5-Year Limited Warranty, Southwire Company, LLC warrants that all Southwire Contractor Equipment will be free from manufacturer defects for a period of five (5) years from the date of the original end user's purchase. However, electrical components and consumable parts such as ropes, blades, dies, draw studs, grips, are excluded from this 5-Year Limited Warranty and are subject to the One -Year warranty terms. Under this 5-Year Limited Warranty, the following are also excluded and Southwire Company, LLC will have no liability for any of the following: normal wear and tear resulting from product use and damage arising out of misuse, abuse, modification, and improper product maintenance. This warranty also does not cover Southwire Contractor Equipment products that have been modified by any party other than Southwire Company, LLC or its authorized third-party designee. This 5-Year Limited Warranty is not transferrable to or enforceable by any person other than the product's original end user.

One-Year Limited Warranty on Electrical Components and Consumable Parts (with 5-Year warranty)

Under Southwire's 1-Year Limited Warranty, Southwire Company, LLC warrants that all electrical components and consumable parts such as ropes, blades, dies, draw studs, grips will be free from manufacturer defects for a period of one-year from the date of the original end user's purchase. Under this 1-Year Limited Warranty, Southwire Company, LLC will have no liability for any of the following: normal wear and tear resulting from product use and damage arising out of misuse, abuse, modification, and improper product maintenance. This warranty also does not cover Southwire electrical components and consumable parts that have been modified by any party other than Southwire Company, LLC or its authorized third-party designee. This 1-Year Limited Warranty is not transferrable to or enforceable by any person other than the product's original end user.

Exclusion of Incidental, Consequential, Indirect, Special and Punitive Damages

SOUTHWIRE MAKES NO WARRANTY THAT SOUTHWIRE CONTRACTOR EQUIPMENT PRODUCTS WILL BE MERCHANTABLE OR FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. SOUTHWIRE MAKES NO OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, OTHER THAN THE RELEVANT WARRANTY SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY SECTION. SOUTHWIRE WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES FOR ANY BREACH OF THIS LIMITED LIFETIME WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you

Warranty Claim Information/How Do You Get Service?

For all warranty, customer service, and product return authorizations and inquiries, please contact Southwire's Tools & Assembled Products at:

Southwire Tools & Assembled Products
840 Old Bremen Road
Carrollton, GA, 30117
Phone Number: 1.855.SW.Tools

1. All warranty claims must be approved by Southwire's Tools & Assembled Products Warranty Department prior to return of product. If Southwire determines that a product is defective, Southwire will, at its option, repair or replace defective products or defective product components, free of charge.
2. Upon approval, Southwire will issue a Product Return Authorization Form which will include instructions on how and where to return the product. The product serial number and the original date of delivery must be set forth on the Product Return Authorization Form.
3. Southwire will cover standard freight charges (Ground Courier Rate) incurred in connection with products that Southwire ultimately determines to be defective.
4. All defective components and defective products that Southwire replaces under these Warranties will become Southwire's property and will be retained by Southwire.

Repair Your Product When it is Out of Warranty

Southwire is happy to provide information about where a purchaser can send a product for repair at consumers' own expense, please contact 1.855.SW.tools or visit www.southwiretools.com/tools/home.do for more information about servicing for Southwire Products.



southwiretools.com



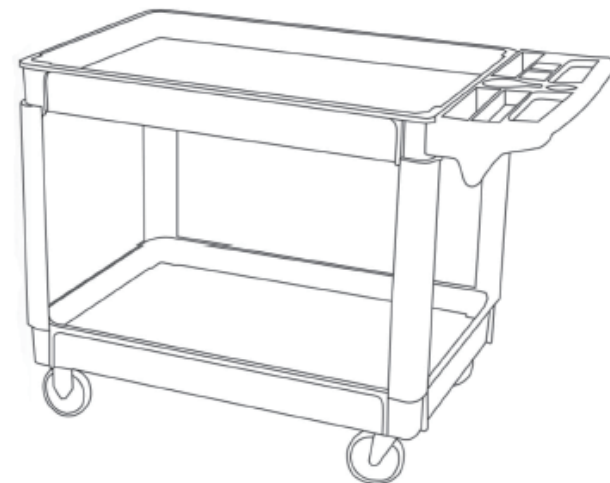
1-855-SW-TOOLS
Toll Free Technical Help
Assistance technique gratuite
Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Product distributed by/Produit distribué par
Southwire Company, LLC.
One Southwire Drive, Carrollton, GA 30119
©2020 Southwire Company, LLC.
All rights reserved. Tous droits réservés.

09 / 20 (UCTS-LG/UCTS-SM)



**INSTRUCTIONS D'UTILISATION
et D'ASSEMBLAGE
CHARIOT TOUT USAGE À DEUX
ÉTAGÈRES UCTS-LG/UCTS-SM**



**ASSUREZ-VOUS DE LIRE ET DE BIEN
COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET
TOUS LES RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ
CONTENUS DANS CE MANUEL AVANT DE
PROCÉDER À L'UTILISATION OU À**

TABLE DES MATIÈRES

Renseignements de sécurité importants.....	2-5
Description du fonctionnement.....	6
Assemblage et configuration.....	7-8
Schémas éclatés des pièces.....	9
Spécifications.....	10
Garantie.....	11-12

LA SÉCURITÉ D'ABORD

La sécurité est primordiale lors de l'utilisation et de l'entretien d'équipement professionnel Southwire. Ce manuel d'utilisation et les inscriptions sur l'outil fournissent les renseignements nécessaires pour éviter les risques et les pratiques dangereuses liés à l'utilisation de cet outil. Respectez tous les renseignements de sécurité fournis.

SYMBOLES D'ALERTE DE SÉCURITÉ

Ces symboles sont utilisés pour attirer l'attention sur les risques ou les pratiques dangereuses qui pourraient provoquer des blessures ou des dommages matériels. Les trois mots de sécurité définis ci-dessous indiquent la gravité du risque. Le message qui suit le mot de sécurité fournit l'information nécessaire pour prévenir ou éviter le risque.



DANGER - Risques immédiats qui, s'ils ne sont pas évités, PROVOQUERONT des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT- Risques qui, s'ils n'étaient pas évités, POURRAIENT provoquer des blessures graves ou la mort.



ATTENTION - Risques ou pratiques dangereuses qui, s'ils ne sont pas évités, PEUVENT provoquer des blessures graves ou la mort.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

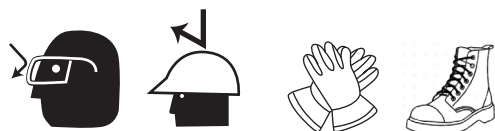


⚠ AVERTISSEMENT

- Assurez-vous de lire attentivement et de bien comprendre tous les renseignements et les instructions de sécurité contenus dans ce manuel avant de procéder à l'utilisation ou à l'entretien de cet outil.

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

⚠ AVERTISSEMENT: EXIGENCES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ PERSONNELLE



- Seules les personnes qualifiées devraient utiliser le chariot tout usage à deux étagères.
- Portez des lunettes de sécurité, des gants résistant à la chaleur, et des vêtements appropriés lors de l'utilisation de cet outil.
- N'utilisez jamais cet outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'un médicament, de l'alcool ou d'une drogue.
- Gardez les parties du corps et les vêtements amples à l'écart des pièces en mouvement.
- Respectez toujours les règles de sécurité présentées dans ce manuel.

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

⚠ AVERTISSEMENT: RISQUES LIÉS À L'UTILISATION DE L'OUTIL

- Les avertissements, les mises en garde et les instructions de ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions ou situations possibles. Veuillez toujours faire preuve de bon sens et de

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

prudence lors de l'utilisation de cet outil. Soyez toujours conscient de l'environnement et assurez-vous d'utiliser l'outil de manière sécuritaire et responsable.

- Ne permettez pas aux personnes d'utiliser ou d'assembler le produit sans avoir lu ce manuel et sans avoir compris adéquatement la façon dont le produit fonctionne.
- N'apportez aucune modification à ce produit. Toute modification non autorisée peut nuire au fonctionnement ou à la sécurité et peut affecter la durée de vie du produit. Il existe des applications spécifiques pour lesquelles le produit a été conçu.
- Utilisez le bon outil convenant à la tâche. NE tentez PAS de forcer les petits équipements pour faire le travail d'équipements industriels plus gros. Il existe des applications spécifiques pour lesquelles cet équipement a été conçu. Ce produit sera plus sécuritaire et fera un meilleur travail si vous l'utilisez en fonction de ses capacités. N'utilisez PAS cet équipement à des fins pour lesquelles il n'a pas été prévu.
- Les applications industrielles ou commerciales doivent respecter les exigences de l'OSHA.

⚠ AVERTISSEMENT: SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL

- Inspectez la zone de travail avant chaque utilisation. Gardez la zone de travail propre, sèche, non encombrée et bien éclairée. Une zone de travail encombrée, mouillée ou mal éclairée peut entraîner des blessures. L'utilisation du produit dans des zones de travail confinées peut vous mettre en contact avec d'autres outils de coupe et avec des pièces en rotation.
- Gardez les enfants et les personnes présentes à distance de la zone de travail pendant l'utilisation du chariot. Ne laissez pas les enfants manipuler le produit.

LE NON-RESPECT DE CES PRÉCAUTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS

⚠ AVERTISSEMENT: SÉCURITÉ PERSONNELLE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous manœuvrez le chariot. N'utilisez jamais ce chariot lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'un médicament, de l'alcool ou d'une drogue. Lorsque vous manœuvrez l'outil, un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- Portez des vêtements adéquats. Ne portez pas de vêtements amples, d'objets ballants ou de bijoux. Éloignez vos cheveux, vêtements et gants des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
- Portez l'équipement de protection individuelle approprié au besoin. Portez un masque de sécurité conforme à la norme ANSI Z87.1 (non pas des lunettes de sécurité), muni de protections latérales, ou au besoin, un écran facial. Utilisez un masque antipoussières dans des conditions de travail poussiéreuses. Portez également des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque, des gants, des systèmes de collecte de poussière, et une protection auditive le cas échéant. Cela est valable pour toutes les personnes présentes dans la zone de travail.
- Évitez de vous étirer exagérément. Gardez toujours une position stable et un bon équilibre.
- N'utilisez jamais ce chariot lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence d'un médicament, de l'alcool ou d'une drogue.

LE NON-RESPECT DE CES PRÉCAUTIONS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS

AVERTISSEMENT: SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

- Ne dépassez pas la capacité de charge nominale de 550 lb.
- Soyez conscient de la charge dynamique. Un chargement soudain peut brièvement créer un excès de charge provoquant une défaillance du produit.
- Ne permettez jamais à des personnes de monter sur le chariot.
- Utilisez uniquement le chariot sur une surface dure et au niveau.
- Inspectez attentivement le chariot avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il présente des dommages.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS CAN RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH

AVERTISSEMENT: PROPOSITION 65

- Ce produit peut contenir des substances chimiques reconnues par l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou d'autres effets nocifs sur le système de reproduction.

LE NON-RESPECT DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

Objectif de ce manuel

Le présent manuel a pour but de familiariser tout le personnel aux procédures d'utilisation sécuritaire et d'entretien de l'équipement Southwire suivant : CHARIOT TOUT USAGE À DEUX ÉTAGÈRES. Gardez ce manuel à la disposition de tout le personnel. Des manuels de remplacement sont disponibles gratuitement sur demande à l'adresse www.southwiretools.com.

Description du fonctionnement

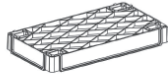
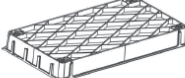
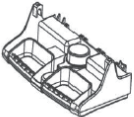
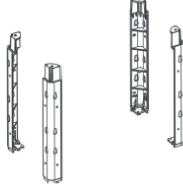
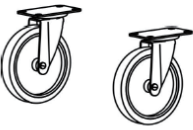




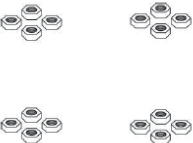

LE CHARIOT TOUT USAGE À DEUX ÉTAGÈRES est un outil qui peut être utilisé pour le transport de matériel et d'articles sur le chantier.

ASSEMBLAGE ET CONFIGURATION

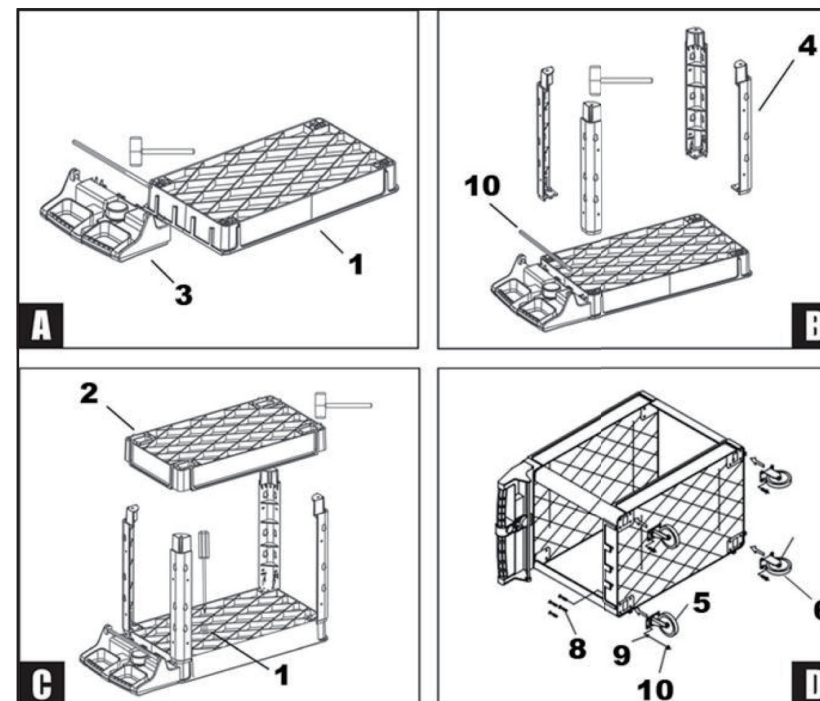
ASSEMBLAGE ET CONFIGURATION

1. Faites l'inventaire de toutes les pièces pour vous assurer qu'aucune ne manque pour procéder à l'assemblage du chariot.
2. Assurez-vous d'avoir un tournevis à tête Phillips, un maillet en caoutchouc et une clé de 9/16 po.
3. Pour l'assemblage des pattes, cherchez la lettre « R » ou « L » moulée dans le plastique, du côté intérieur de la partie supérieure des pattes. Vous saurez ainsi de quel côté assembler chaque patte.

Liste des pièces

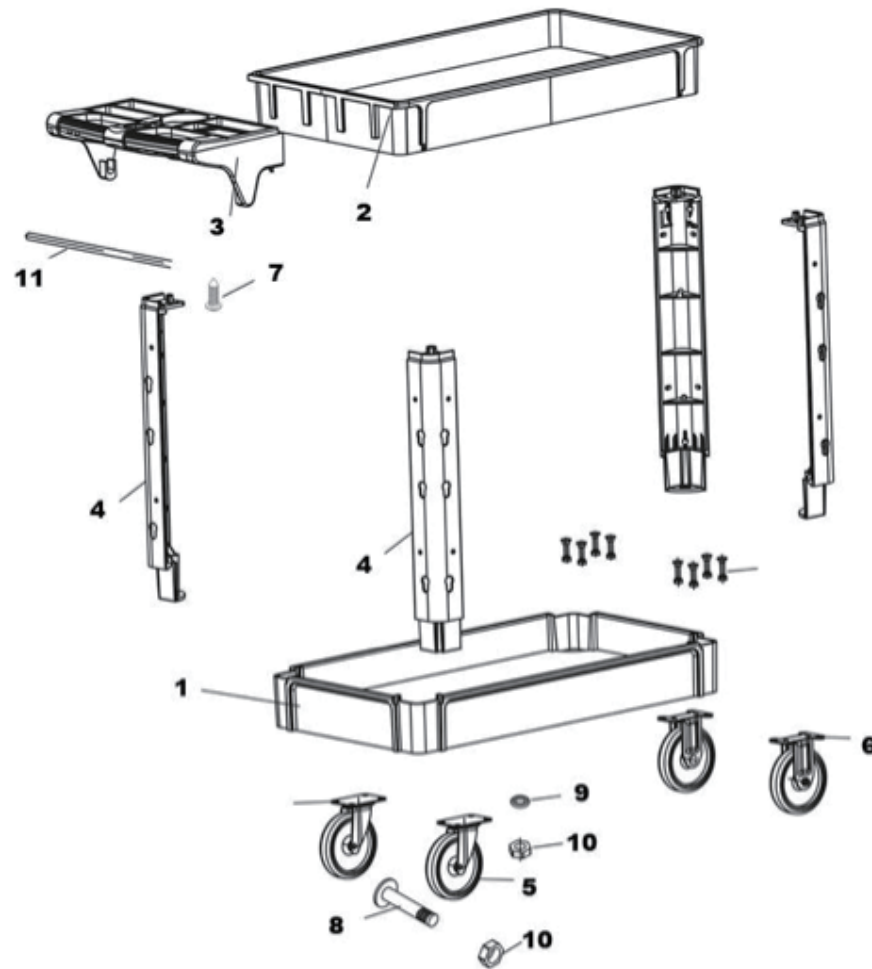
1- Plateau inférieur	2- Plateau supérieur	3- Plateau de poignée	4- Colonne latérale
			
5- Roue pivotante	6- Roue fixe	7- Vis M6	8- Boulons M8
			
9- Rondelle à ressort	10- Écrou de 8 mm	11- Toallero	
			

ASSEMBLAGE ET CONFIGURATION



SCHÉMAS ÉCLATÉS DES PIÈCES

Schémas éclatés des pièces



9

SPÉCIFICATIONS

Chariot tout usage à deux étagères

- Modèle n° UCTS-LG
- N° de stock 65240240
- Hauteur - 33,5 po
- Largeur - 46,75 po
- Profondeur - 25,5 po
- Poids - 45 lb
- Capacité - 550 lb

- Modèle n° UCTS-SM
- N° de stock 65240340
- Hauteur - 33,5 po
- Largeur - 40,7 po
- Profondeur - 16,9 po
- Poids - 33 lb
- Capacité - 550 lb

10

GARANTIE SUR L'ÉQUIPEMENT PROFESSIONNEL SOUTHWIRE

Que couvre cette garantie?

Garantie limitée de cinq ans sur l'équipement professionnel

En vertu de la garantie limitée de cinq ans sur l'équipement professionnel Southwire, Southwire Company, LLC garantit que tous les équipements professionnels Southwire sont exempts de défauts de fabrication pour une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat originale par l'utilisateur final. Cependant, les composants électriques et les pièces d'usure, telles que les câbles, les lames, les matrices, les goujons d'extraction et les poignées, sont exclus de cette garantie limitée de cinq ans et sont couverts par la garantie de 1 an. En vertu de cette garantie limitée de cinq ans, les éléments suivants sont également exclus et Southwire

Company, LLC ne sera aucunement responsable des événements suivants : l'usure normale résultant de l'utilisation du produit et les dommages causés par un mauvais usage, un abus, une modification et un entretien inadéquat du produit. Cette garantie ne couvre pas non plus les équipements professionnels Southwire qui ont été modifiés par toute partie autre que Southwire Company, LLC ou l'une de ses parties tierces désignées et autorisées. Cette garantie limitée de cinq ans n'est ni transférable ni applicable par toute personne autre que l'utilisateur final original du produit.

OGarantie limitée d'un an sur les composants électriques et les pièces d'usure (avec la garantie de cinq ans)

Sous les termes de la garantie limitée de 1 an, Southwire Company, LLC garantit que toutes les composantes électriques et les pièces détachées, comme les cordes, lames, matrices, colombages et attaches seront exempts de défauts du fabricant pour une période de 1 an à compter de la date d'achat originale de l'utilisateur final. En vertu de cette garantie limitée de un an, Southwire Company, LLC ne sera aucunement responsable des événements suivants : l'usure normale résultant de l'utilisation du produit et les dommages causés par un mauvais usage, un abus, une modification et un entretien inadéquat du produit. Cette garantie ne couvre pas non plus les composants électriques et les pièces d'usure Southwire qui ont été modifiés par toute partie autre que Southwire Company, LLC ou l'une de ses parties tierces désignées et autorisées. Cette garantie limitée de un an n'est ni transférable ni applicable par toute personne autre que l'utilisateur final original du produit.

Exclusion des dommages accessoires, consécutifs, indirects, spéciaux ou punitifs

SOUTHWIRE N'OFFRE AUCUNE GARANTIE QUANT À LA COMMERCIALISATION DES ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS SOUTHWIRE OU À LEUR ADAPTATION À DES FINS PARTICULIÈRES.

SOUTHWIRE NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE, TANT EXPLICITE QU'IMPLICITE, AUTRES QUE CELLES EXPRESSÉMENT MENTIONNÉES DANS CETTE GARANTIE. SOUTHWIRE NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'ÉVENTUELS DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, INDIRECTS, SPÉCIAUX

Certains États ou certaines provinces n'autorisent pas les exclusions ou les limitations des dommages accessoires ou consécutifs. Par conséquent, les limitations ou exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

Renseignements à propos des réclamations de garantie / Comment bénéficier du service?

Pour toute garantie, service au client et demande d'information ou d'autorisation pour le retour d'un produit, veuillez communiquer avec Southwire's Tools & Assembled Products à l'adresse :

Southwire Tools & Assembled Products
840 Old Bremen Road
Carrollton, GA 30117
Téléphone : 1 855-SW-Tools

1. Toutes les réclamations de garantie doivent être approuvées par le service des garanties de Southwire's Tools & Assembled Products avant le retour du produit. Si Southwire juge que le produit est défectueux, Southwire peut, à sa discrétion, réparer ou remplacer le produit ou les composants défectueux, sans frais.
2. Après approbation, Southwire émet un formulaire d'autorisation pour le retour du produit, qui indique comment et où retourner le produit. **Le numéro de série et la date originale de livraison doivent être indiqués sur le formulaire d'autorisation de retour.**
3. Southwire s'acquittera des frais de transport régulier (tarif terrestre) engendrés pour les produits que Southwire jugera finalement défectueux.
4. Tous les composants et produits défectueux remplacés par Southwire en vertu de la garantie deviendront la propriété de Southwire et seront conservés par Southwire.

Réparation de votre produit après l'échéance de la garantie

Southwire est heureuse de renseigner l'acheteur sur l'endroit où il peut expédier à ses propres frais un produit à réparer. Veuillez appeler le 1-855-SW-tools ou visiter le site www.southwiretools.com/tools/home.do pour plus d'information sur la réparation des produits Southwire Products.



southwiretools.com



1-855-SW-TOOLS
Toll Free Technical Help
Assistance technique gratuite
Línea de Ayuda Técnica Gratuita

Product distributed by/Produit distribué par
Southwire Company, LLC.
One Southwire Drive, Carrollton, GA 30119
©2020 Southwire Company, LLC.
All rights reserved. Tous droits réservés.

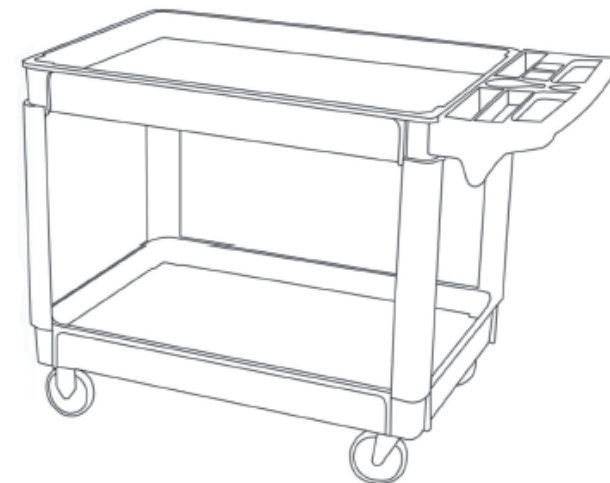
09 / 20 (UCTS-LG/UCTS-SM)



Southwire™

TOOLS & EQUIPMENT

**FUNCIONAMIENTO y MONTAJE
INSTRUCCIONES
CARRO UTILITARIO DE DOS ESTANTES
UCTS-LG/UCTS-SM**



**LEA Y COMPRENDA TODAS LAS
INSTRUCCIONES Y LA INFORMACIÓN DE
SEGURIDAD DE ESTE MANUAL ANTES DE
UTILIZAR O DAR MANTENIMIENTO A
ESTA HERRAMIENTA.**



ÍNDICE

Información de seguridad Importante.....	2-5
Descripción del funcionamiento.....	6
Montaje y configuración.....	7-8
Diagrama de despiece.....	9
Especificaciones.....	10
Garantía.....	11-12

LA SEGURIDAD ES LO PRINCIPAL

La seguridad es esencial en el uso y mantenimiento de los equipos para contratistas de Southwire. Este manual de instrucciones y todas las inscripciones en la herramienta brindan información para evitar riesgos y prácticas inseguras relacionadas con el uso de esta herramienta. Tenga en cuenta toda la información sobre seguridad proporcionada.

SÍMBOLOS DE ALERTA DE PELIGRO

Estos símbolos se utilizan para llamar la atención sobre las prácticas inseguras o los peligros relacionados que podrían provocar lesiones o daños materiales. Los siguientes tres términos de seguridad indican la dimensión del riesgo. El mensaje posterior al término de advertencia ofrece información para prevenir o evitar el riesgo.



PELIGRO - Riesgos inmediatos que, de no evitarse, CAUSARÁN lesiones graves o la muerte.



ADVERTENCIA - Riesgos que, de no evitarse, PODRÍAN ocasionar lesiones graves o la muerte.



PRECAUCIÓN - Riesgos o prácticas inseguras que, de no evitarse, PUEDEN ocasionar lesiones graves o la muerte.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

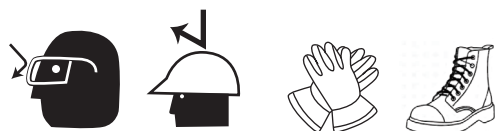


⚠️ ADVERTENCIA

- Lea y comprenda todas las instrucciones y la información de seguridad de este manual antes de utilizar o dar mantenimiento a esta herramienta.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PODRÍA CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

⚠️ ADVERTENCIA: REQUISITOS DE SEGURIDAD PERSONAL



- Solo personas calificadas deben usar el carro utilitario de dos estantes.
- Use protección ocular, guantes termorresistentes y ropa adecuada al utilizar esta herramienta.
- No use la herramienta cuando esté cansado ni bajo la influencia de drogas, bebidas alcohólicas o medicamentos.
- Mantenga el cuerpo y las prendas sueltas alejadas de las piezas móviles.
- Siga siempre los procedimientos de seguridad tal como se muestran en este manual.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

⚠️ ADVERTENCIA: RIESGOS DEL USO DE LA HERRAMIENTA

- Las advertencias, precauciones e instrucciones incluidas en este manual no pueden abarcar todas las condiciones o situaciones que podrían ocurrir. Use el sentido común y sea precavido al utilizar esta herramienta. Siempre esté atento a su entorno y asegúrese de usar las herramientas de manera

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

segura y responsable.

- No permita que las personas operen o ensamblen el producto hasta que hayan leído este manual y comprendan a fondo cómo funciona.
- No modifique este producto de ninguna manera. Las modificaciones no autorizadas pueden afectar las funciones o la seguridad y pueden reducir la vida útil del producto. El producto se diseñó para aplicaciones específicas.
- Utilice la herramienta adecuada para el trabajo. NO intente utilizar a la fuerza equipo pequeño para que haga el trabajo de equipo industrial más grande. Este equipo se diseñó para determinadas aplicaciones. Este producto será más seguro y funcionará mejor a la capacidad para la cual fue diseñado. NO use este equipo para un objetivo para el cual no fue diseñado.
- Las aplicaciones industriales o comerciales deben seguir los requisitos de la OSHA.

⚠️ ADVERTENCIA: SEGURIDAD DEL ÁREA DE TRABAJO

- Inspeccione el área de trabajo antes de cada uso. Mantenga el área de trabajo limpia, seca, ordenada y bien iluminada. Las áreas de trabajo desordenadas, mojadas u oscuras pueden provocar lesiones. El uso del producto en áreas de trabajo reducidas puede ponerlo peligrosamente cerca de otras herramientas de corte y piezas giratorias.
- Mantenga a los niños y otras personas alejados del área de trabajo mientras opera el carro. No permita que los niños manipulen el producto.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS PRECAUCIONES PUEDE CAUSAR LESIONES O DAÑOS MATERIALES.

⚠️ ADVERTENCIA: SEGURIDAD PERSONAL

- Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar el carro. No use el carro cuando esté cansado ni bajo la influencia de drogas, bebidas alcohólicas o medicamentos. Un momento de distracción mientras opera la

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- herramienta puede ocasionar lesiones personales graves.
- Vístase de forma adecuada. No use ropa holgada, objetos colgantes ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
 - Use el equipo de protección personal adecuado cuando sea necesario. Utilice gafas de protección de seguridad que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (no anteojos de seguridad) con protectores laterales o, cuando sea necesario, un protector facial. Use una mascarilla contra el polvo en condiciones de trabajo polvorientas. También use zapatos de seguridad anti deslizantes, casco, guantes, sistemas de recolección de polvo y protección auditiva cuando sea apropiado. Esto se aplica a todas las personas en el área de trabajo.
 - No se estire demasiado. Mantenga siempre una posición de los pies y equilibrio correctos.
 - No use el carro cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, bebidas alcohólicas o medicamentos.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS PRECAUCIONES PUEDE CAUSAR LESIONES O DAÑOS MATERIALES.

⚠ ADVERTENCIA: ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- No exceda la capacidad de carga nominal de 550 libras.
- Tenga en cuenta la carga dinámica. Un movimiento de carga repentino puede crear brevemente un exceso de carga y provocar fallas en el producto.
- No permita pasajeros.
- Use únicamente sobre una superficie dura y nivelada.
- Inspeccione antes de cada uso. No lo utilice si las piezas están dañadas.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: PROPOSICIÓN 65

- Este producto puede contener sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS ADVERTENCIAS PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

Objetivo de este manual

El objetivo de este manual es familiarizar a todo el personal con el funcionamiento seguro y los procedimientos de mantenimiento para el siguiente producto de Southwire: CARRO UTILITARIO DE DOS ESTANTES.

Mantenga este manual a disposición de todo el personal. Se dispone de manuales de reemplazo sin ningún cargo en www.southwiretools.com.

Descripción del funcionamiento

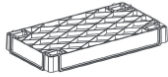

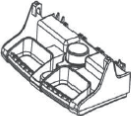
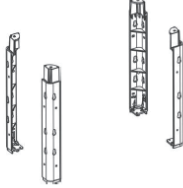







El CARRO UTILITARIO DE DOS ESTANTES es una herramienta que se puede utilizar para transportar material y artículos por el lugar de trabajo.

MONTAJE Y CONFIGURACIÓN

MONTAJE Y CONFIGURACIÓN

1. Haga un inventario de todas las piezas para asegurarse de que cuente con todo lo necesario para ensamblar el carro.
2. Asegúrese de tener un destornillador Phillips, un mazo de goma y una llave de 9/16 pulgadas.
3. Al ensamblar las patas en los estantes, la letra "R", para "derecha", o "L", para "izquierda", está moldeada en los plásticos en el interior de la parte superior de la pata. Esto es para ayudar a colocar correctamente las patas durante el montaje.

Lista de partes

1- Bandeja inferior	2- Bandeja superior	3- Bandeja de asa	4- Columna lateral
			
5- Rueda giratoria	6- Rueda fija	7- Tornillo M6	8- Pernos M8
			
9- Arandela de resorte	10- Tuerca de 8 mm	11- Porte-serviettes	
			

MONTAJE Y CONFIGURACIÓN

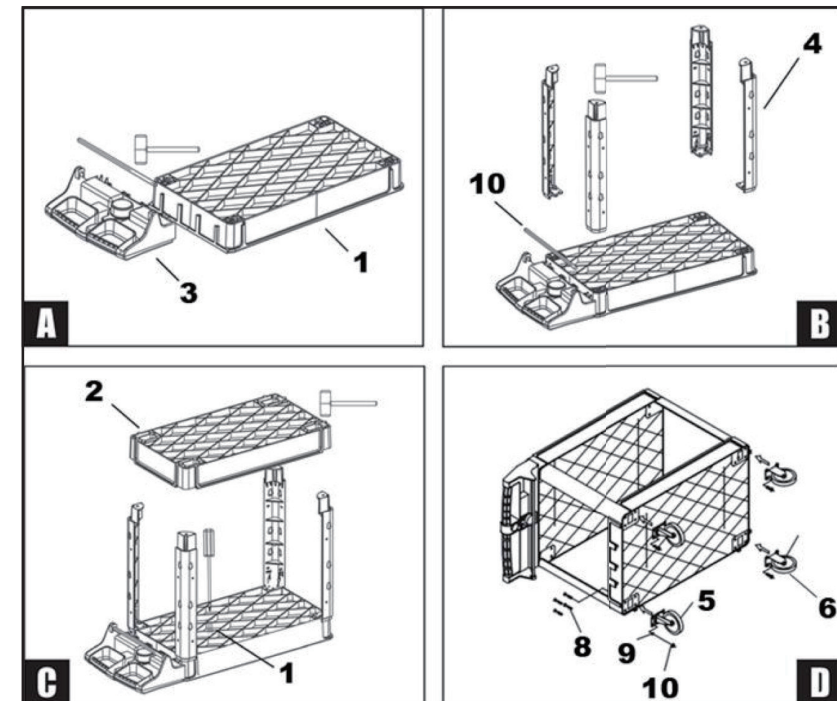
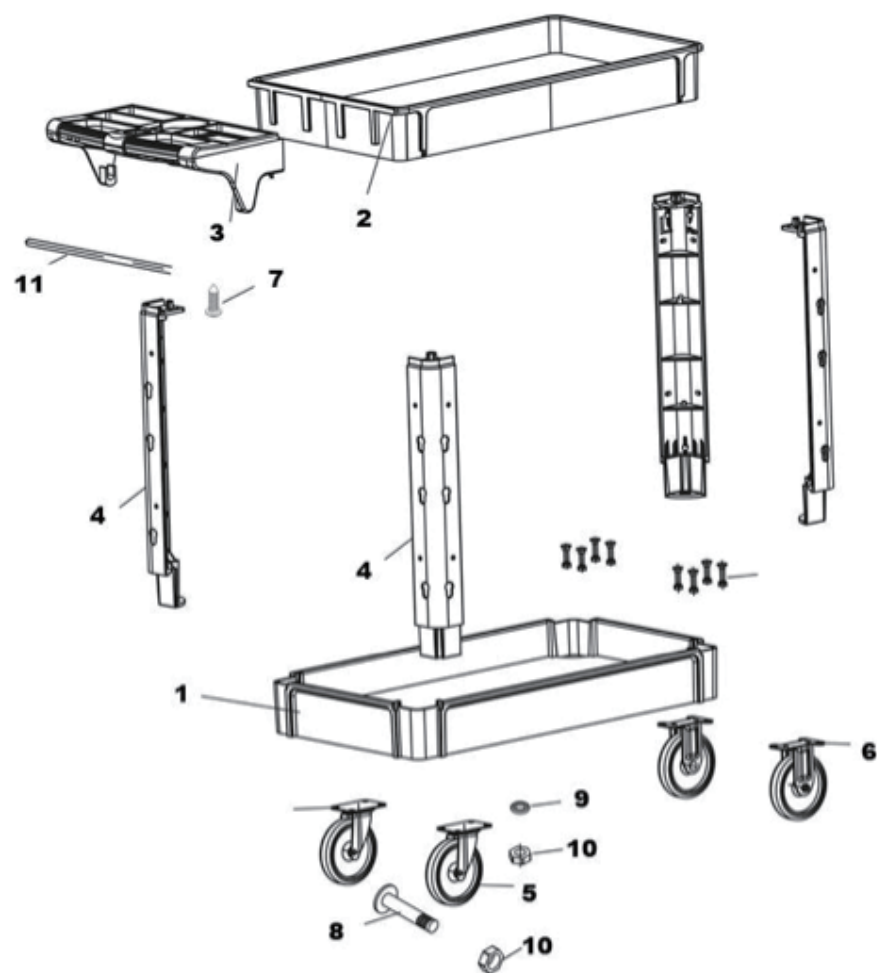


DIAGRAMA DE DESPIECE

Diagrama de despiece



9

ESPECIFICACIONES

Carro utilitario de dos estantes

- Modelo n.º UCTS-LG
- Mercancía n.º 65240240
- Altura: 33.5 pulgadas
- Ancho: 46.75 pulgadas
- Profundidad: 25.5' pulgadas
- Peso: 45 libras
- Capacidad: 550 libras

- Modelo n.º UCTS-SM
- Mercancía n.º 65240340
- Altura: 33.5 pulgadas
- Ancho: 40.7 pulgadas
- Profundidad: 16.9 pulgadas
- Peso: 33 libras
- Capacidad: 550 libras

10

GARANTÍA DE LOS EQUIPOS DE SOUTHWIRE PARA CONTRATISTAS

¿Qué cubre esta garantía

Garantía limitada de cinco años en equipos para contratistas

En virtud de esta Garantía limitada de 5 años para los equipos de Southwire para contratistas, Southwire Company, LLC garantiza que todos los equipos de Southwire para contratistas estarán libres de defectos de fabricación por un período de cinco (5) años desde la fecha de compra por el usuario final original. Sin embargo, los componentes eléctricos y piezas consumibles, como cuerdas, cuchillas, troqueles, espárragos de extracción, mordazas, etc., están excluidos de esta garantía limitada de 5 años y están sujetos a términos de garantía de un año. En virtud de esta garantía limitada de 5 años, también se excluye lo siguiente y Southwire Company, LLC no asumirá ninguna responsabilidad por cualquiera de lo siguiente: desgaste normal resultante del uso del producto y daños derivados de un mal uso, abuso, modificación, e incorrecto mantenimiento del producto. Esta garantía tampoco cubre los equipos de Southwire para contratistas que hayan sido modificados por terceros distintos a Southwire Company, LLC o por un tercero autorizado designado. Esta Garantía limitada de 5 años no es transferible a o ejecutable por cualquier otra persona que no sea el usuario final original del producto.

Garantía limitada de un año en componentes eléctricos y piezas consumibles (con garantía de 5 años)

En virtud de esta Garantía Limitada de 1 año de Southwire, Southwire Company, LLC garantiza que todos los componentes eléctricos y piezas consumibles, como cables, cuchillas, troqueles, espárragos de extracción y mordazas estarán libres de defectos de fabricación por un período de un año a partir de la fecha de compra hecha por el usuario final original. En virtud de esta Garantía limitada de 1 año, Southwire Company, LLC no asumirá ninguna responsabilidad por cualquiera de lo siguiente: desgaste normal resultante del uso del producto y daños derivados de un mal uso, abuso, modificación, e incorrecto mantenimiento del producto. Esta garantía tampoco cubre los componentes eléctricos y piezas consumibles de Southwire que hayan sido modificados por terceros distintos a Southwire Company, LLC o los terceros autorizados designados por Southwire. Esta Garantía limitada de 1 año no es transferible a o ejecutable por cualquier otra persona que no sea el usuario final original del producto.

Exclusión de daños incidentales, consecuentes, indirectos, especiales y punitivos

SOUTHWIRE NO GARANTIZA QUE LOS PRODUCTOS DE SOUTHWIRE PARA CONTRATISTAS SE PUEDAN COMERCIALIZAR O SEAN APTOS PARA UN FIN DETERMINADO. SOUTHWIRE NO OTORGA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, QUE NO SEA LA GARANTÍA PERTINENTE PRESENTADA EN ESTA SECCIÓN DE GARANTÍA. SOUTHWIRE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, INDIRECTO, ESPECIAL O PUNITIVO POR CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA DE PERIODO LIMITADO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, así que la limitación o exclusión antedichas pueden no aplicarse en su caso.

Información de reclamos de garantía/¿Cómo se recibe el servicio?

Para cualquier garantía, servicio al cliente y autorizaciones de devolución de productos y consultas, póngase en contacto con Southwire Tools & Assembled Products en:

Southwire Tools & Assembled Products

840 Old Bremen Road

Carrollton, GA, 30117

Número de teléfono: 1.855.SW.Tools

1. Todos los reclamos de garantía deben ser aprobados por el Departamento de Garantía de Southwire Tools & Assembled Products antes de la devolución del producto. Si Southwire determina que un producto es defectuoso, Southwire, a su elección, reparará o sustituirá los productos defectuosos o los componentes de los productos defectuosos, gratuitamente.
2. Luego de su aprobación, Southwire emitirá un Formulario de Autorización de Devolución de Producto, que incluirá instrucciones sobre cómo y dónde enviar el producto. **El número de serie del producto y la fecha original de entrega deben especificarse en el Formulario de Autorización de Devolución del Producto.**
3. Southwire pagará los gastos de flete estándar (tarifa de paquetería por vía terrestre) incurridos en relación con los productos que Southwire determine, en última instancia, que son defectuosos.
4. Todos los componentes y productos defectuosos que Southwire reemplaza bajo estas garantías se convertirán en propiedad de Southwire y serán retenidos por Southwire.

Repare su producto cuando esté fuera de garantía.

Southwire con gusto facilitará información acerca de si un comprador puede enviar un producto para su reparación por cuenta del consumidor, póngase en contacto con 1.855.SW.tools o visite www.southwiretools.com/tools/home.do para obtener más información sobre el mantenimiento de los productos de Southwire.